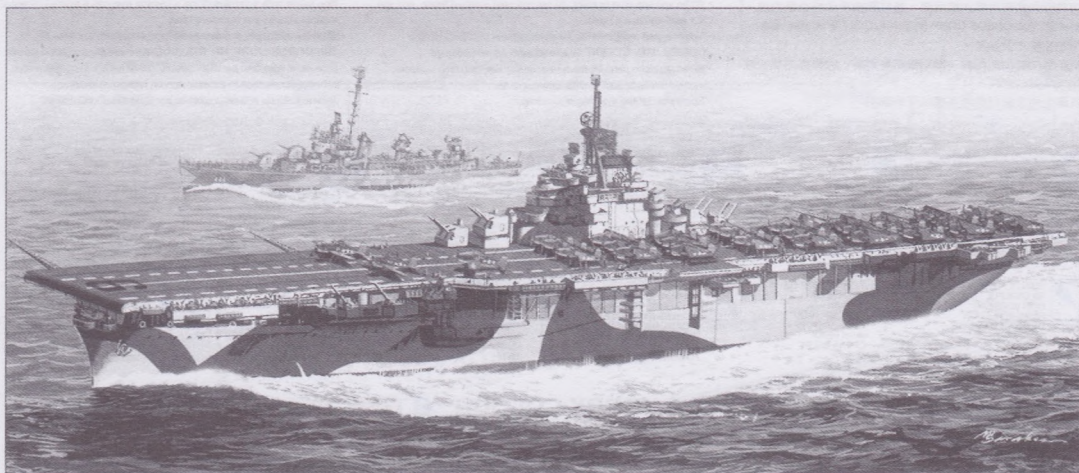
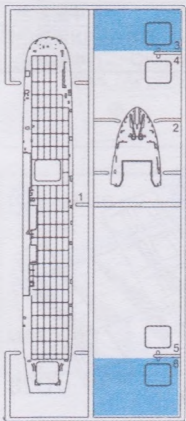
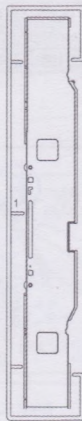


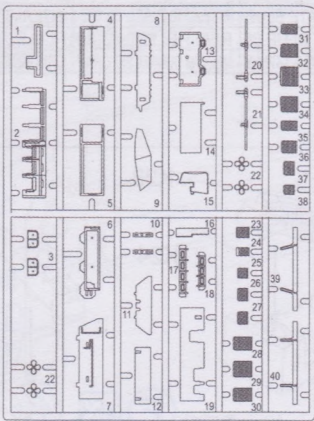
USS ESSEX CV-9

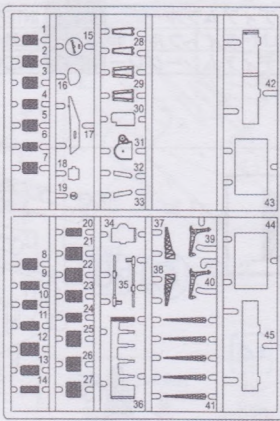


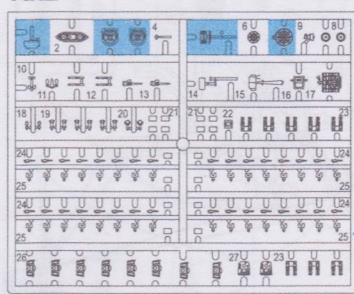
KIT NO:7049

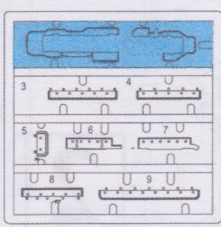
A 

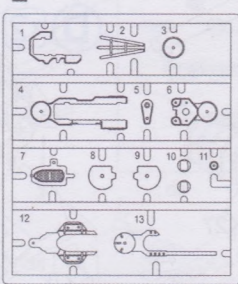
B 

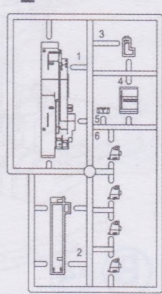
C 

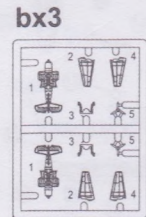
D 

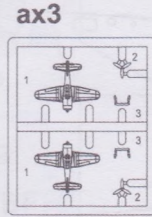
Kx2 

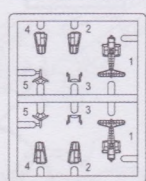
F 

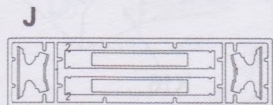
E 

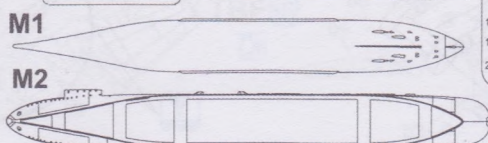
L 

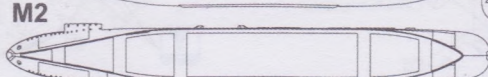
bx3 

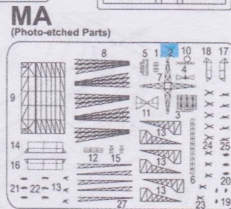
ax3 

dx3 

J 

M1 

M2 

MA (Photo-etched Parts) 

の部品は使用しませんが、
Telle werden nicht verwendet.
Pieces are not past on.
Parti non utiliser.
不需要使用的零件

組立ての注意

- ・接着剤や塗料は火の、近くで使わないでください。使う時はとどき窓を開けて換気気をつけましょう。
- ・塗料指定の■は GSI CREOS CORP. Mr カラーの番号です。接着剤や塗料は入っていませんので別にお買い求めください。
- ・部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使い、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- ・組立図のサインマークは下の説明をごらんください。

ZUR BEACHTUNG

- ・ Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- ・ Der ■ der Farbkennzeichnung bedeutet die Farbnummer von GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- ・ Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder einer Feile beseitigen.
- ・ Die Bedeutung der Symbols finden Sie unten in dieser Spalte.

ATTENTION

- ・ Ne pas utiliser de colle ou de peinture a proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- ・ Le numéro ■ pour l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- ・ Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour quequette le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- ・ Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles

《注意》













- ・ 勿於近火處使用膠水或油漆，並打開窗戶保持空氣流通。
- ・ ■代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLOR 的顏色編號。不包括膠水及油漆。
- ・ 自膠架中取出部件時，應用模型專用剪，並用界刀或小鋸除去多餘的膠料。
- ・ 各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

CAUTION

- ・ When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated room.
- ・ Symbols such as ■ refer to the color number of GSI CREOS CORPS. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- ・ When you take parts off the runner frame, use modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- ・ See below for the meaning of symbols.

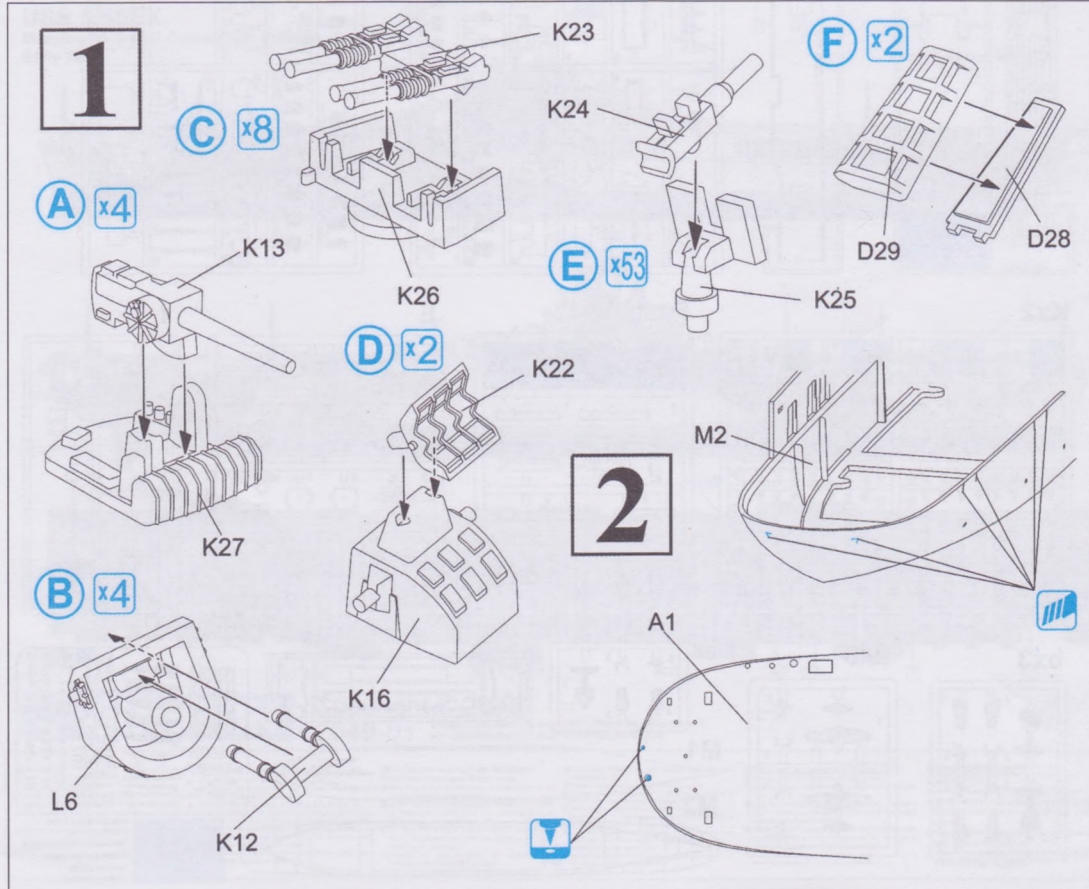
ATTENZIONE

- ・ Non usare colla a vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- ・ ■ delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- ・ Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
- ・ Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

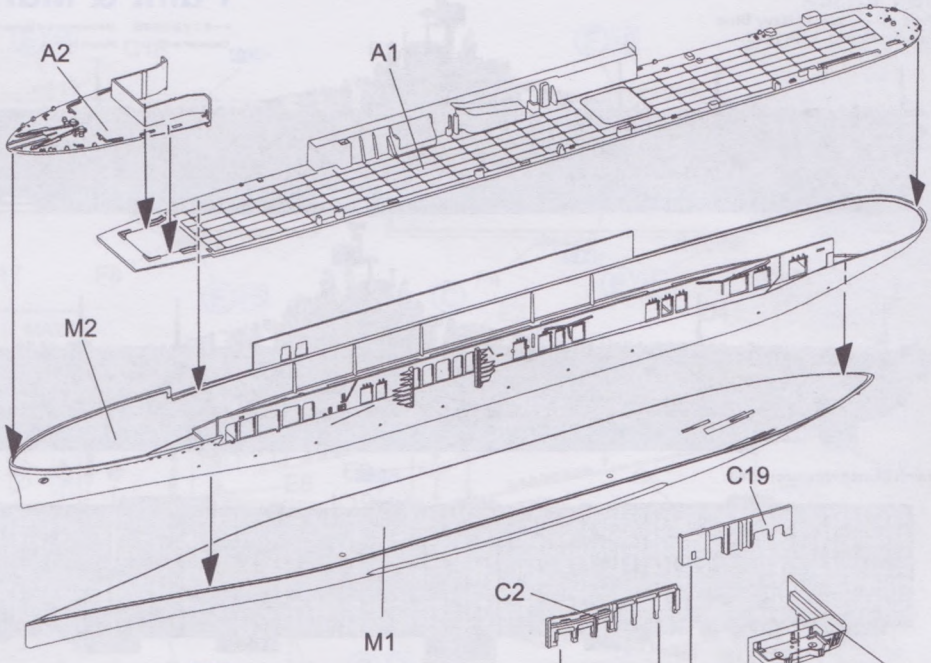
 2つつくってください MAKE 2PCS 2 TEILE FERTIGEN EFFECTUER 2 PIECES FARE DUE PEZZI TEE 2 KFL. GOR 2 ST 製作二組	 切り取ってください REMOVE ENTERNEN RETRIER SEPARARE POSTA AVLAGNSA 切去	 接着しないでください DO NOT CEMENT NICHT KLEBEN NE PAS COLLER NON INCOLLARE EILIMAA LIMMAEJ 不用膠合	 テカールを貼ってください APPLY DECAL HIER ANZEHILD APPLIQUER DECALOMANIE APPLICARE DECALOMANIE ASETA SIIRTOKUVA APLICERA DECALEN 貼上水印刷	 穴をうめてください FILL HOLE SCHLIESSEN BOUCHER LE TROU FORO PIENO TAVTA REIKA FYLL HALET 把孔填平	 接着剤が乾くまで2-3分待ちます。 PLEASE WAIT FOR 2-3 MINUTES UNTIL THE GLUE HAS DRIED COMPLETELY BEFORE YOU APPLY IT TO ANOTHER PART. LA COLLE DE RACCORDER DEBUTLE PRENDRE QUINQUE MINUTES AVANT D'AVOIR MIS UN AUTRE TAILLÉ SUR. VÄNTA NÅGRA MINUTER FÖRRE DUOOR MALPÄRANÄTTÄ KUNES KÄRÄVÄT 稍候數分鐘，直至接著劑乾固
 注意してください BE CAREFUL HIER VORSICHT FAIRE ATTENTION USARE ATTENZIONE VAROYVATT FORIKTIGT 小心留意	 穴をめてください OPEN HOLE OFFERN FAIRE UN TROU FORO APERTO AVVA REIKA OPPNÄ HALET 鑽孔	 接着してください CEMENT TOGETHER ZUSAMMENKLEBEN COLLER ENSEMBLE INCOLLARE INSIEME LIMAA YHTEN LIMMA IHOP 用膠結合	 折り曲げてください BEND BITTE BIEGEN PLIER S'IL VOUS PLAIT PIEGARE TATA BOCKA 屈曲	 どちらかを選んでください OPTIONAL WÄHL BELIEBEN FACULTATIF VÄLJNÅNÅRÄRÄINEN VALBAR 可以选择採用	 瞬間接着剤（金属用） INSTANT GLUE FOR METAL METALLKLEBER COLLA A METAL INSTANTANEE COLLA INSTANTANEA PER METALLU PIKALIMAA METALLIKOSIA VÄRTEN SNABBLIM FÖR METALLDELAR 金屬用接膠

H1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR F1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR
MODEL MASTER COLOR

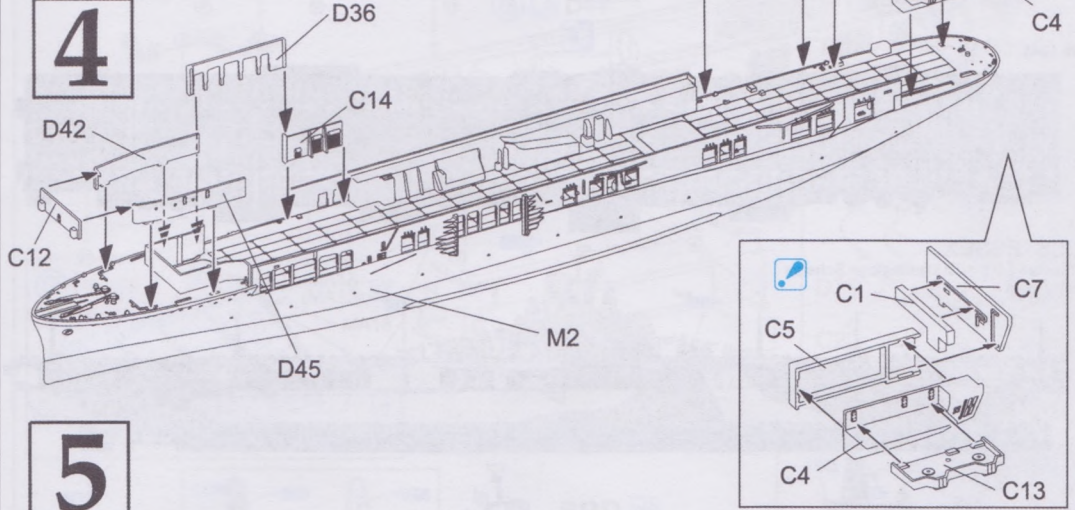
H13	3	レッド	1503	RED	ROT	ROUGE	ROSSO	紅色
H14	4	イエロー	1514	YELLOW	GELB	JAUNE	GIALLO	黄色
H19	9	ゴールド	1744	GOLD	GOLD	OR	ORO	金色
H111	68	つや消レホワイト	1768	FLAT WHITE	MATTWEISS	BLANC MAT	BLANCO OPACO	啞白色
H112	83	つや消レブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H154	74	ネイビーブルー	1710	NAVY BLUE	MARINEBLAU	BLUE MARINE	BLU MARINA	海軍藍
H156	72	ミディアムブルー	2130	INTERMEDIATE BLUE	INTERMEDIATE BLUE	INTERMEDIATE BLUE	BLU MEDIO	中間藍色
H167	105	RLM・ライトブルー	65 1594	RLM LIGHT BLUE 65	RLM HELLBLAU 65	RLM BLEU CLAIR65	BLU CHIARO RLM 65	RLM 淺藍色 65
H1335	88	ミディアムシーグレー	1718	MEDIUM SEA GRAY	MEDIUM DUNKEL SEEGRÄU	GRIS MEDIOCRE DE MER	GRIGO MEDIO	中海灰色



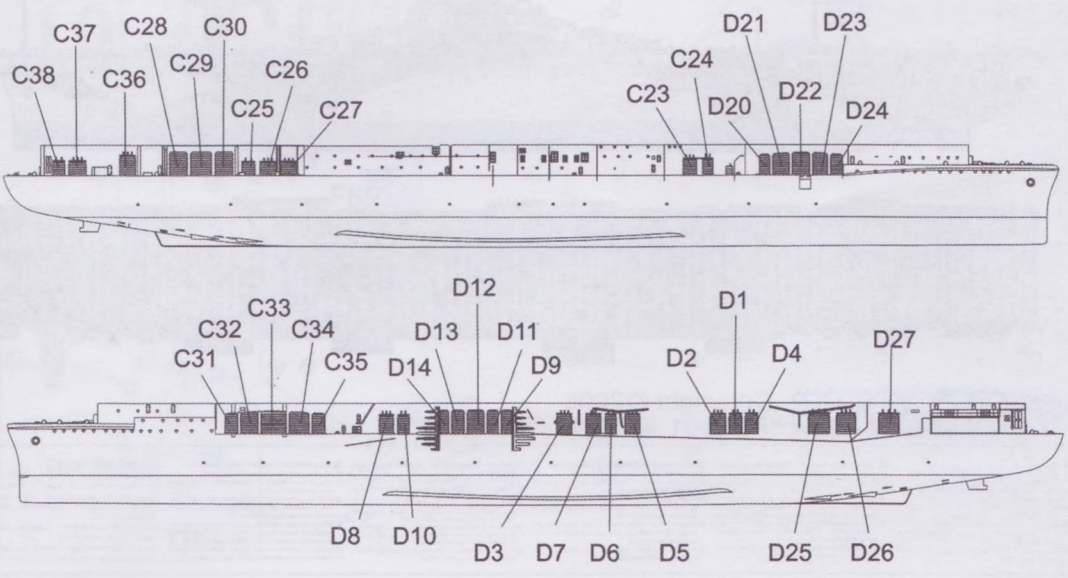
3



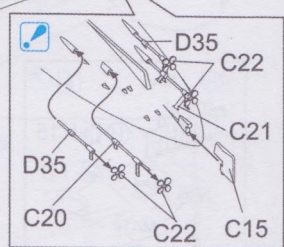
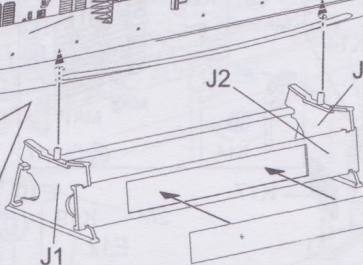
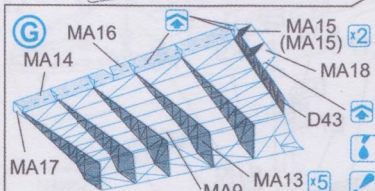
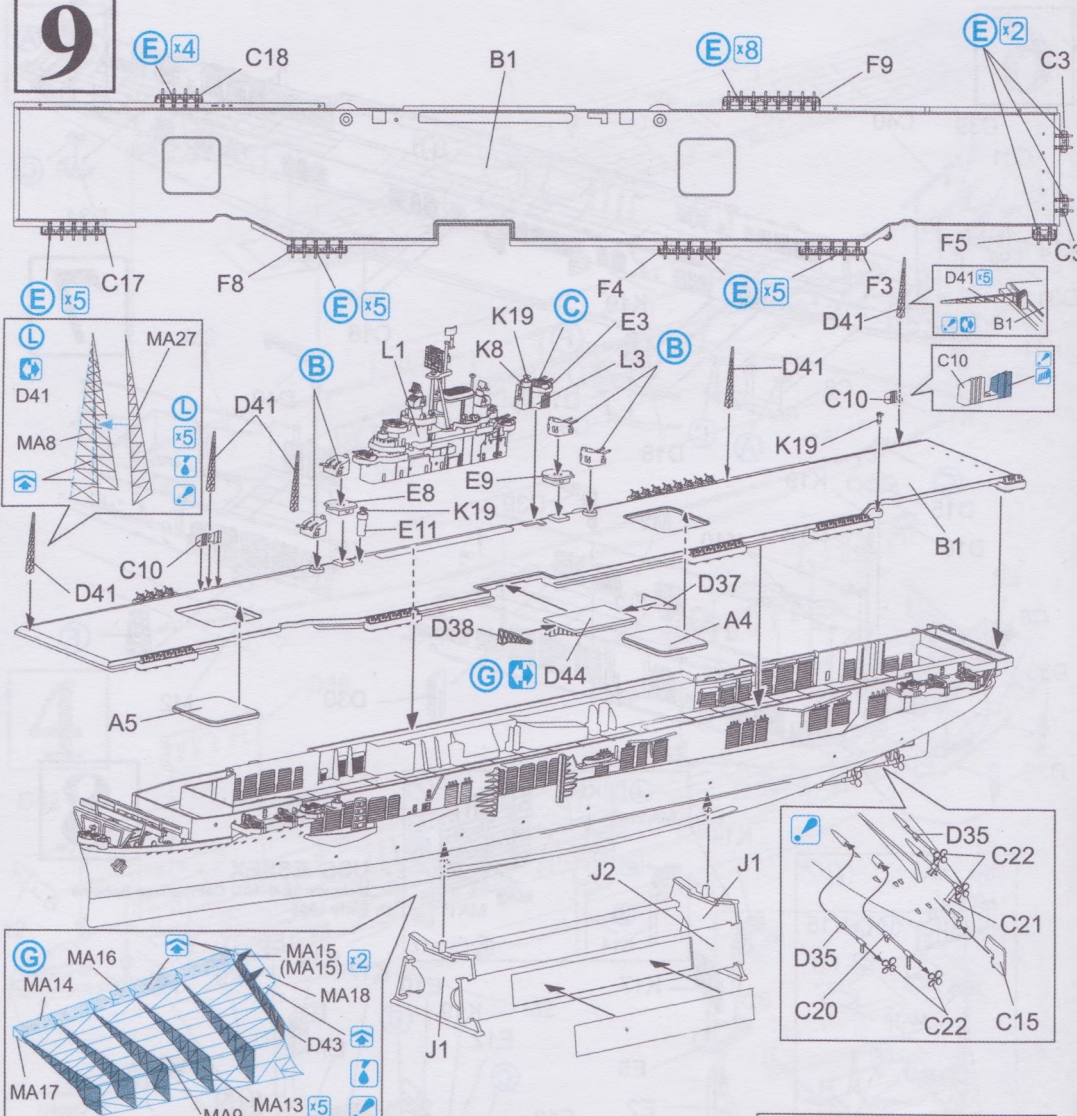
4



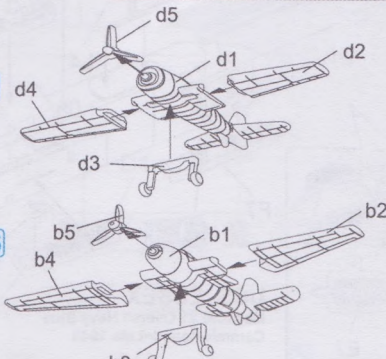
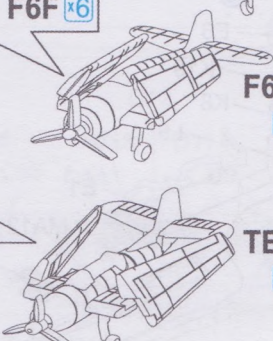
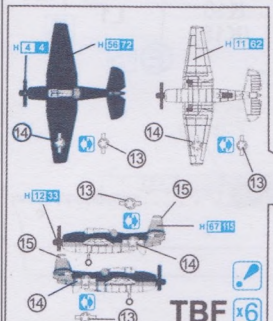
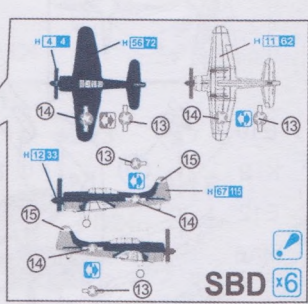
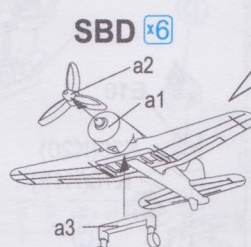
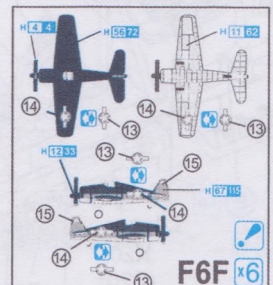
5



9



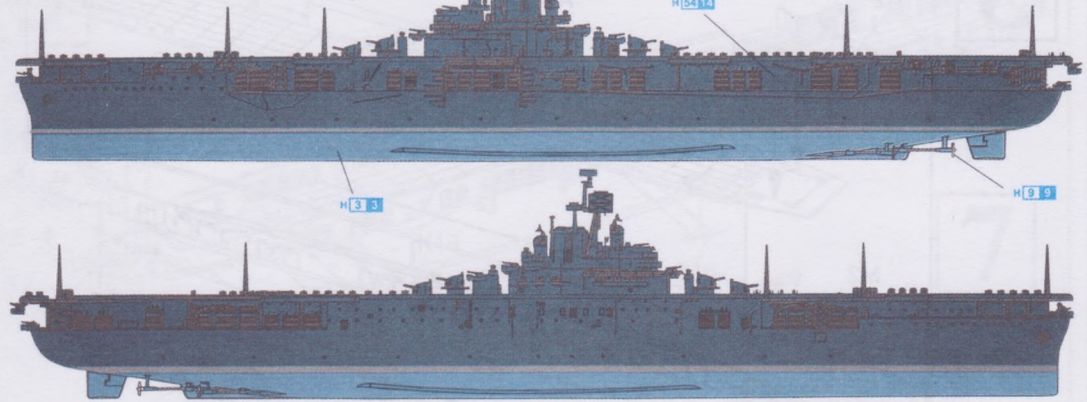
10



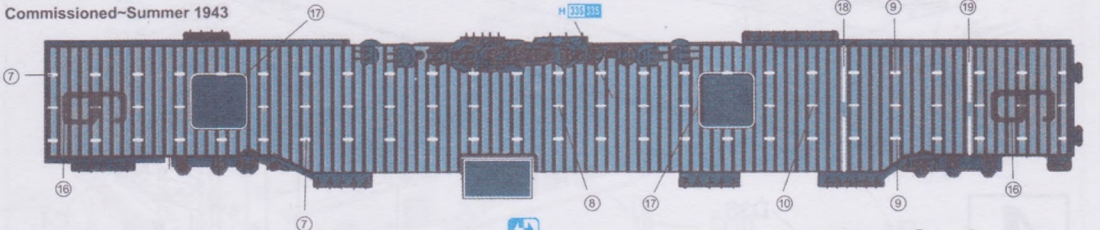
USS ESSEX
Measure 21 Overall Navy Blue
Commissioned-Late 1943

Paint & Markings

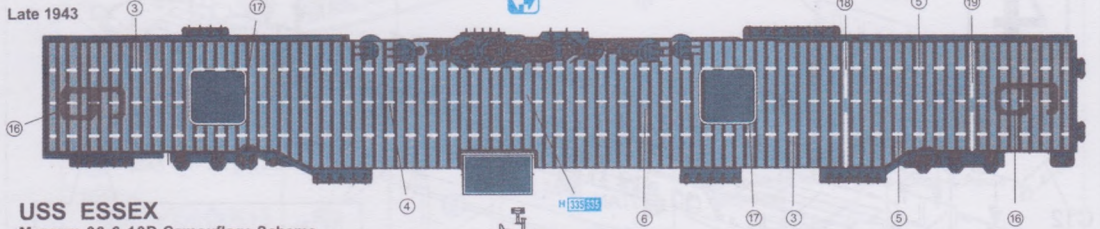
マーカー及び塗装図 Markierungen und Bemalung 標記及着色指示
Decoration et Peinture Marchio & Pittura



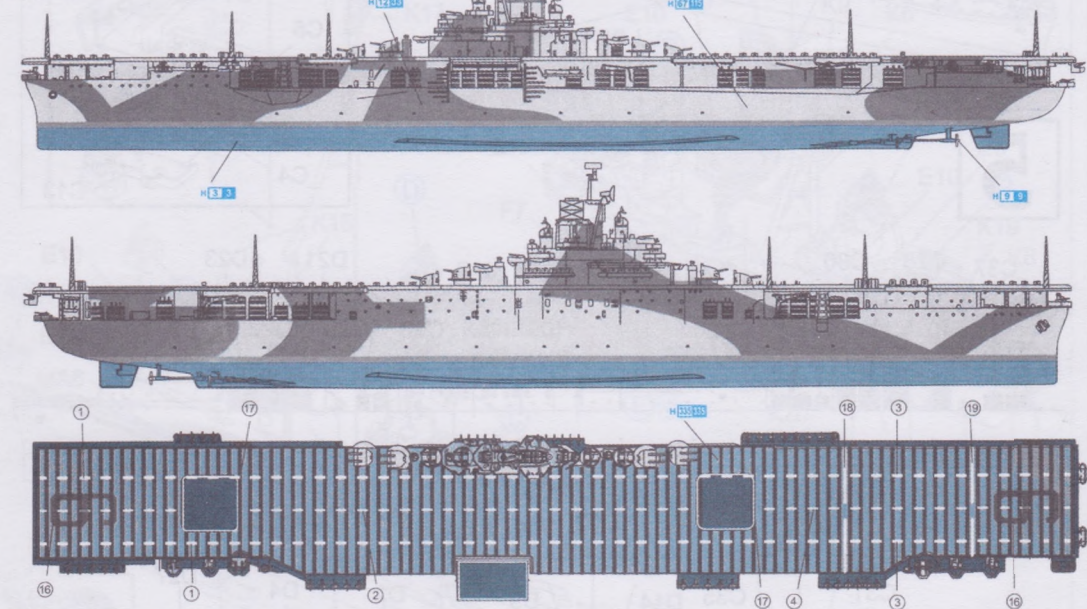
Commissioned-Summer 1943



Late 1943



USS ESSEX
Measure 36-6-10D Camouflage Scheme
Early 1944



Copyright © 2005
7049-01 Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA

- | | | | | | |
|--|--|--|--|---|--|
| <p>■ 貼上水印標記の正しい方法:
① 貼上水印標記の正しい方法:
② 貼上水印標記の正しい方法:
③ 貼上水印標記の正しい方法:
④ 貼上水印標記の正しい方法:
⑤ 貼上水印標記の正しい方法:
⑥ 貼上水印標記の正しい方法:
⑦ 貼上水印標記の正しい方法:
⑧ 貼上水印標記の正しい方法:
⑨ 貼上水印標記の正しい方法:
⑩ 貼上水印標記の正しい方法:</p> | <p>■ Correct Method for Applying Decals
① Clean the model surface with a wet cloth.
② Cut out each decal design from the decal sheet, and dry it in warm water for 20 seconds.
③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model and slide off the backing paper onto the model.
④ Move the design to the exact position with a wet fingertip and smooth out any creases with an eraser under the decal with a soft cotton cloth.
⑤ When the decal is dry, use a wet brush to gently wipe away any residual left around them.</p> | <p>■ Des Konkrete Aufbringen der Abziehbilder
① Überprüfen die Modell-Oberfläche mit feuchtem Tuch reinigen.
② Schneiden kleine einzelne aus dem Bogen herauszuschneiden und 20 Sekunden in warmem Wasser trocknen.
③ Mit dem Finger prüfen ob sich das Bild vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so positionieren Sie es zum Papier sorgfältig und gleiten lassen auf dem Modell.
④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit feuchtem Fingerkuppe und glätten Sie das Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch.
⑤ Entfernen Sie beim Abtrocknen die Abziehbilder mit feuchtem Fingerkuppe von einem feuchten Tuch.</p> | <p>■ Comment appliquer les décalcomanies correctement
① Vérifier l'état de la modéle avec un chiffon humide.
② Découper chaque décalcomanie de sa feuille en prenant le précaution de les laisser sécher pendant 20 secondes.
③ Vérifier avec le doigt si le design se détache du papier ou non.
④ Déplacer le décalcomanie correctement sur le modèle avec un doigt humide et lisser avec un chiffon doux.
⑤ Quand les décalcomanies sont sèches, glacer le côté autour des décalcomanies avec un chiffon humide.</p> | <p>■ Modo esatti per applicare le decalcomanie
① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
② Tagliare ciascun disegno del foglio decalcomanie e impregnare ciascun pezzo per 20 secondi.
③ Controllare con l'apice del dito se il disegno è staccato dal foglio di carta. In questo caso, riposizionare nella giusta posizione sul modello facendolo scivolare via dal foglio di carta.
④ Spostare il disegno nella giusta posizione mediante il pollice umido. Lisare il decalcomanie con un panno soffice di cotone.
⑤ Quando le decalcomanie sono sèches, togliere con un panno umido l'essiccazione di carta intorno alle decalcomanie stesse.</p> | <p>■ 貼上水印標記の正しい方法:
① 貼上水印標記の正しい方法:
② 貼上水印標記の正しい方法:
③ 貼上水印標記の正しい方法:
④ 貼上水印標記の正しい方法:
⑤ 貼上水印標記の正しい方法:
⑥ 貼上水印標記の正しい方法:
⑦ 貼上水印標記の正しい方法:
⑧ 貼上水印標記の正しい方法:
⑨ 貼上水印標記の正しい方法:
⑩ 貼上水印標記の正しい方法:</p> |
|--|--|--|--|---|--|